



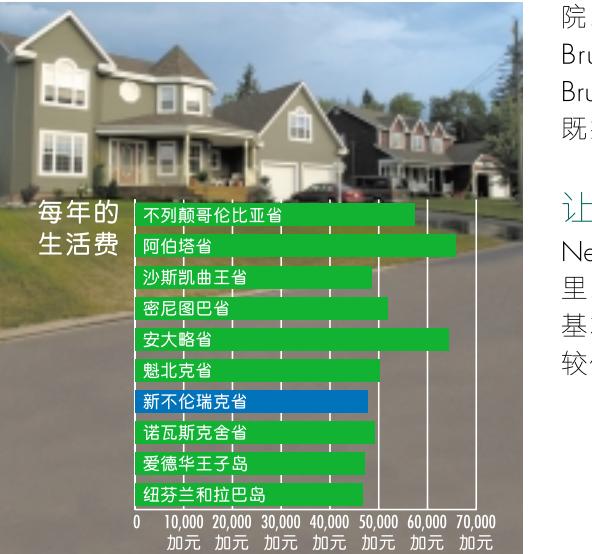
## 享受工作，享受生活

我们相信New Brunswick的生活质量是无与伦比的。

如果你正在寻找开阔的空间，大片的树林，清新的空气和临海的景色，那你会爱上New Brunswick。离你家和工作的地方几分钟的车程，你就能钓鱼，观鲸，登山，越野滑雪，在海洋、河流、湖泊中畅游，打高尔夫，沿着幽静的狭长小道骑自行车。如果你喜欢剧院，音乐，电影，节日和社区活动，你也会爱上New Brunswick。所有的这一切都在这，在整个省。New Brunswick是个令人愉快的、富有传统和文化的地方，既拥有城市中心的生气，又不乏宁静郊区的魅力。

### 让你的钱更值钱

New Brunswick是一个能让你的钱更值钱的地方。在这里，家庭住房的价格要比加拿大其他地区都要低，最基本的生活费用，如取暖、用电和食品等开销也相对较低。



<b>住房</b> 每200平方米 每150平方米 80平方米的公寓/租金 房屋贷款月款	\$加元 价格 \$192,410 \$139,000 \$588/每月 \$659/每月
<b>设施</b> 水, 燃料, 电 基本电话服务 包括长途电话的平均话费 天然气不是在New Brunswick的所有地区都有。	\$180/每月 \$22/每月 \$58/每月
食品/菜篮子 四口之家的平均买菜钱	\$150/每周
数据基于平均开销。	
<b>交通</b> 车辆购买 (生产商建议的零售价) 四门轿车: Mazda Protégé 小型面包车: Ford Windstar 吉普车: Jeep Grand Cherokee 豪华型轿车: Cadillac Seville	\$加元 价格 \$15,795 \$26,595 \$39,775 \$62,550
汽油 (价格随市场变化) 普通汽油 (87辛烷) 上等汽油 (92+辛烷) 柴油 (低硫磺)	\$0.84/每升 \$0.90/每升 \$0.80/每升
汽车保养 换油 当地公共汽车车费	\$18.95/每次 \$1.60/每次

### New Brunswick欢迎多样性

New Brunswick多元文化委员会(NBMC)的目标在于帮助来自不同省份和国家的，但选择New Brunswick为安家之地的移民，为移民提供互相交流经验，分享传统语言和特长，广交朋友的机会。要获取更多信息，请访问：[www.nb-mc.ca](http://www.nb-mc.ca)



由于其独特的社会和政治历史，New Brunswick是加拿大唯一正式的双语省份，英语和法语享有平等地位。在New Brunswick的法裔和法语社区为他们的传统遗产而骄傲，他们对我们的社会具有深远影响。三分之一的人口是会两种语言的。新移民能从英语或法语的培训中受益。

要了解最新的新闻和社区活动，请访问：  
[www.capacadi.com](http://www.capacadi.com)

### 请采取下一步

如果你对New Brunswick的省提名方案感兴趣，请在线浏览[www.gnb.ca/immigration](http://www.gnb.ca/immigration)。

如果你符合该方案的条件，下载申请指南，遵循指示。你能自己申请成为New Brunswick人。

### Department of Business New Brunswick

#### Investment and Immigration

PO Box 6000

Fredericton, New Brunswick

CANADA E3B 5H1

Tel: 506 453-3981

Fax: 506 444-4277

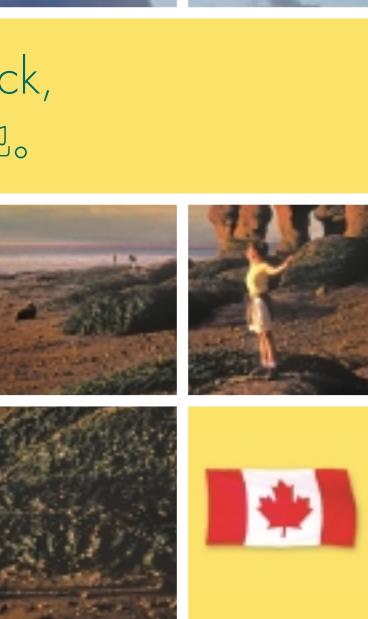
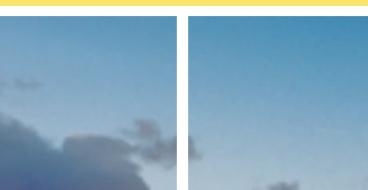
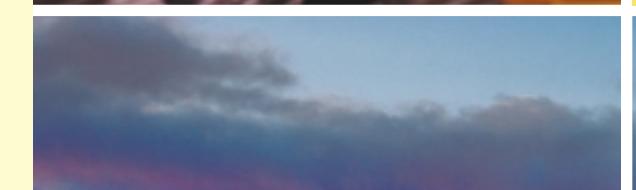
E-mail: [immigration@gnb.ca](mailto:immigration@gnb.ca)

[www.gnb.ca/immigration](http://www.gnb.ca/immigration)



开办企业，供养家庭，  
享受生活的理想之地。

New Brunswick,  
您的归属之地。



New  Nouveau  
Brunswick  
CANADA

# New Brunswick, Canada

## 我们将帮助你有归属感

如果你正在寻找一个能令你有归属感的地方，那么这个位于加拿大大西洋海岸的省份就是你理想的选择。即便当我们被以知识为基础的全球经济所创造的不断增多的机会所包围时，New Brunswick的人民仍然十分重视家庭、家庭生活和传统。每年，我们都热情地欢迎那些来自世界各地，选择New Brunswick开始他们新生活的新移民。我们自豪地把这个在海边的省称之为家，并邀请你成为我们中的一员。

### New Brunswick提供：

- 高质量的公共教育体系；
- 出色的大学和社区学院；
- 农业、制造业和技术机会；
- 双语环境（英语/法语）；
- 支持多元文化的社区；
- 可负担的住房；
- 安全可靠的生活，加拿大最低犯罪率的省份之一；
- 免费的基本医疗保障；
- 大片的绿地。



### 强势经济的一部分

在全省的中、小型城市，你总能找到先进成功的教育、文化和工业中心。在过去几年里，由于我们扩展了传统资源基础，以促进制造业、旅游业、科研和知识产业的发展，New Brunswick的经济发展速度超越了加拿大的平均水平及其他加拿大省份。尤其是我们的信息技术产业享誉海内外，并且加拿大国家研究委员会已选择我省来建立其卓越的电子商务中心。

New Brunswick的公司有从事国际贸易的优越的地理位置。我省拥有数个机场和世界一流的海港，铁路与主要的北美铁路接轨，高速公路和美国主要的I-95号州际公路相连。北美自由贸易协议（NAFTA）允许New Brunswick制造的商品能免关税进入4亿人口的美国市场。New Brunswick是进入美国的门户。在过去十年里，New Brunswick出口的商品翻了一番，达到了85亿美元。随着制造业、服务业和出口水平的增长，New Brunswick的就业率也随之增长。

请访问 [www.NewBrunswick.ca](http://www.NewBrunswick.ca) 以发现在New Brunswick开展商业往来的优势。

### 高质量的教育是吸引人的部分原因

在教育方面的历史成就是New Brunswick能引以为豪的，其反映在我们强调人的一生应该不断努力进取的哲理。New Brunswick的公民从学前班（5岁）到12年级（18岁）接受以英语或法语教授的免费公立教育。为增加他们在双语省份的机会，许多孩子都选择了法语浸泡式教育课程。除公立学校系统外，还有私立学校和私家教育。

我们的五所大学以其在工程、林学、护理护士学、高科技、法律和社会学领域的专门技术而闻名。我们感到自豪的是，我们有加拿大最古老的工程学校，我们有加拿大最先传授电子商务学位的大学，我们有北美最先传授多媒体学位的大学，和全世界唯一的用法语教授公共法律课程的大学。

我们有11所社区学院和100多家私立培训机构以满足工业需要安排课程。学生选读1至2年课程后可获得技术、电子、商业、计算机科学和许多其它领域的毕业证书。

为在New Brunswick找到更多高质量教育的信息，请访问：[www.gnb.ca/immigration/english/educate/educate.htm](http://www.gnb.ca/immigration/english/educate/educate.htm)。

### 你有权享有免费的基本医疗保障

基本的医疗保障，包括绝大多数医学上所需的服务由省政府提供。可负担的医药保险能从大型的私营保险公司处购买，用来弥补不包括在省基本医疗保障中的服务和药品。你还可以购买意外保险，它能保护你因重病、残疾等意外事故引起的收入减少等磨难。大多数雇主都提供附加的保险作为他们福利待遇的一部分。

申请者必须证明他们有相关的商业经验，并将以管理者的角色积极地参与所开办的企业。他们必须有足够的资金，无第三方帮助，负担项目第一阶段的资金，并具备整个家庭前两年的生活费。（实际金额取决于被提议的具体商业企业。）



### 你能为New Brunswick的生活作贡献吗？

#### 省提名计划

New Brunswick认为移民是技术、企业家能力、专门技术、国际联系和资金的来源，而这些会创造额外的就业和投资。通过省提名计划，New Brunswick积极寻找能在当地弥补劳动力市场短缺，创造就业和商业机会的符合条件的移民。

要被New Brunswick提名，申请者必须有一份有保障的、并且是他们希望从事的工作，或者有一个在New Brunswick开创企业的计划，这个计划须有它的可行性并经省府批准。

**技术移民**须要有一份由New Brunswick省现有企业的雇主提供的永久的、全职的工作。该工作必须符合省雇佣标准，工资额必须与同行业相一致。在大多数情况下，由这些潜在技术移民所能提供的特长是在New Brunswick找不到的，同时雇主必须证明他们已试图在加拿大的人才市场找过类似的技术人员。寻找雇主和工作机会是申请人的责任。为帮助寻找，请访问 [www.nbjobs.ca](http://www.nbjobs.ca) 或我们网站的就业机会部分：

[www.gnb.ca/immigration/english/work/job.htm](http://www.gnb.ca/immigration/english/work/job.htm).

所有省提名计划的申请者必须承诺在New Brunswick生活和工作。批准与否，取决于加拿大联邦移民部在对申请人的个人健康状况和背景调查之后。被省提名的申请者有优先权。

其他加拿大移民计划可在加拿大联邦移民部网站找到：[www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca)

### 优先的商业部分

我们将考虑我们认为经济上可行并完全符合提名计划要求的方案。在为本省创造经济利益的前提下，与现有的New Brunswick企业合作或合伙也是一种选择。请访问：[www.gnb.ca/0398](http://www.gnb.ca/0398) 以获取更多信息。能被考虑的方案如下：

**旅游业：**创办或收购酒店、汽车旅馆、客栈、露营场所、村舍、饭店、提供住宿和次日早餐的旅馆、旅游胜地以及其他当地提供者不足的市场/部门销售旅游一揽子服务的服务机构。要了解更多New Brunswick旅游业的信息，请访问：[www.gnb.ca/0397](http://www.gnb.ca/0397)

**制造业：**创办或收购制造/加工业场所，进行增值加工生产，以下方面则更佳：

- 金属加工/机械；
- 木材加工；
- 鱼类/食品加工（二级增值，未充分利用的种类，出口和寻找特别的销售市场）；
- 塑料（寻找特别的销售市场）；
- 高科技制造业（电脑和相关硬件，电讯，环境技术）；
- 卫生保健产品；
- 服装/专业纺织品。

**技术和革新：**软件开发，先进的学习技术，航天/国防。

**水产业和农业：**产品和加工工序必须经New Brunswick农业厅批准。有关农业、渔业和水产业。

